



NL

Inhoud van de verpakking:

- First Light met daarin de oplaadbare "MrLED12" module (zie foto)
- De USB kabel (adapter is niet inbegrepen)
- Deze handleiding
- Batterij Veiligheidshandleiding

Let op! Voor goed en veilig gebruik van het lampje vragen wij u de volgende aanwijzingen te lezen.

⚠️ NEEM DE BATTERIJ VEILIGHEIDSHANDLEIDING DOOR.

Laad het product volledig op voorafgaand aan het eerste gebruik. Het laden duurt maximaal 6 uur.

Opladen

1. Haal de oplaadbare lichtbron los door in het zachte omhulsel te knijpen en de MRLED12 eruit te halen.
2. Steek de USB kabel in de opening aan de achterzijde van de LED lichtbron.

Gebruik een gecertificeerd USB adapterblok om het lampje in een stopcontact te steken of laad het lampje door deze te koppelen aan een USB poort.

Er bevindt zich een laadlampje naast de USB-C aansluiting.

- Rood: het product is aan het laden
- Groen: het lampje is volledig opgeladen

Bediening

Beide knoppen bevinden zich aan de onderzijde van het product.

- Aan/uit knop
- Dim knop. Er zijn 6 dim standen, van nachtlamp tot leeslamp.

Afhankelijk van de gekozen dim stand schijnt het licht 8-120 uur op een volledig opgeladen accu.

De branduren worden beïnvloed door verschillende factoren, waaronder temperatuur(schommelingen), leeftijd van de accu, laadcycli en luchtvochtigheid.

Service

Neem contact op bij de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

Garantie

Dit product heeft twee jaar fabrieksgarantie bij gebruik volgens de handleiding.

EN

Package contents:

- First Light containing the rechargeable "MRLED12" light source (see photo)
- USB cable (adapter not included)
- This manual
- Battery safety manual

Please note! To ensure the correct and safe use of the light, please read the following instructions.

⚠️ READ THE BATTERY SAFETY MANUAL

Fully charge the product prior to first use. Charging takes up to 6 hours.

Charging

1. Detach the rechargeable light source by squeezing the

soft casing and removing the MRLED12.

2. Insert the USB cable into the opening at the back of the LED light source.

Use a certified USB charger block to plug the light into a wall socket or charge the light by connecting it to a USB port.

A charging light is located adjacent to the USB-C connector.

- Red: the product is charging
- Green: the light is fully charged

Operation

Both buttons are located at the bottom of the product.

- Power button
- Dimmer button.

There are 6 dimmer modes, from nightlight to reading lamp.

Depending on the selected dimmer setting, the light shines for 8-120 hours on a fully charged battery.

Burning hours are affected by several factors, including temperature (fluctuations), battery age, charge cycles and humidity.

Service

Contact the shop where you purchased the product.

Warranty

This product has a two-year manufacturer's warranty when used according to the manual.

DE

Lieferumfang:

- First Light mit dem wiederaufladbaren Modul „MRLED12“ (siehe Foto)
- USB-Kabel (Adapter nicht im Lieferumfang enthalten)
- Diese Bedienungsanleitung
- Anleitung zur Akkusicherheit

Achtung! Für eine ordnungsgemäße und sichere Verwendung der Lampe lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen.

⚠️ LESEN SIE DIE ANLEITUNG ZUR AKKUSICHERHEIT.

Laden Sie das Produkt vor der ersten Verwendung vollständig auf. Der Ladevorgang dauert maximal 6 Stunden.

Aufladen

1. Lösen Sie die wiederaufladbare Lichtquelle, indem Sie das weiche Gehäuse zusammendrücken und das MRLED12-Modul herausnehmen.
2. Stecken Sie das USB-Kabel in die Öffnung auf der Rückseite der LED-Lichtquelle.

Verwenden Sie einen zertifizierten USB-Adapterblock, um die Lampe an eine Wandsteckdose anzuschließen, oder laden Sie die Lampe auf, indem Sie sie an einen USB-Anschluss anschließen.

Neben dem USB-C-Anschluss befindet sich eine Ladeanzeige.

- Rot: Das Produkt wird aufgeladen
- Grün: Das Produkt ist vollständig aufgeladen

Bedienung

Beide Schalter befinden sich an der Unterseite des Produkts.

- An/Aus-Schalter
- Dimmschalter. Es gibt 6 Dimm-Modi, vom Nachtlamp bis zur Leselampe.

Je nach gewählter Dimmeinstellung leuchtet das Licht 8 bis 120 Stunden lang bei einem vollständig aufgeladenen Akku.

Die Brenndauer wird von mehreren Faktoren beeinflusst, darunter Temperatur (Schwankungen), Alter des Akkus, Ladezyklen und Luftfeuchtigkeit.

Service

Bitte wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Garantie

Für dieses Produkt gilt eine zweijährige Herstellergarantie, wenn es gemäß der Bedienungsanleitung verwendet wird.

FR**Contenu de l'emballage :**

- Première lampe contenant la source de lumière rechargeable « MRLED12 » (voir photo)
- Cordon USB (adaptateur non fourni)
- Ce mode d'emploi
- Manuel de sécurité de la batterie

Nota bene : Pour utiliser la lampe correctement et en toute sécurité, lisez les instructions suivantes.

⚠ LISEZ LE MANUEL DE SÉCURITÉ DE LA BATTERIE

Veillez à ce que le produit soit à pleine charge avant la première utilisation. La mise en charge prend jusqu'à 6 heures.

Mise en charge

1. Détachez la source de lumière rechargeable en pinçant l'emballage souple et en retirant la MRLED12.
2. Insérez le cordon USB dans l'ouverture au dos de la LED. Utilisez un chargeur USB certifié pour brancher la lampe dans une prise de courant ou chargez-la en la connectant à un port USB.

Un témoin de charge est présent à côté du connecteur USB-C.

- Rouge : le produit est en charge
- Vert : la lampe est à pleine charge

Utilisation

Les deux boutons sont situés au bas du produit.

- Bouton marche-arrêt
- Bouton variateur : 6 modes sont proposés, depuis l'éclairage nocturne jusqu'à la lampe de lecture.

Selon le réglage sélectionné, la lampe reste allumée de 8 à 120 heures lorsque la batterie est à pleine charge.

L'autonomie peut être influencée par plusieurs facteurs tels que la température (fluctuations), l'âge de la batterie, les cycles de mise en charge et l'humidité.

Révision

Contactez la boutique où vous avez acheté le produit.

Garantie

Ce produit est couvert par une garantie constructeur de deux ans lorsqu'il est utilisé conformément aux instructions du manuel.

ES**Contenido del paquete:**

- First Light que incluye la fuente de luz recargable «MRLED12» (ver foto)
- Cable USB (adaptador no incluido)
- Este manual
- Manual de seguridad de la batería

¡Importante! Para garantizar un uso correcto y seguro de la lámpara, lea atentamente las siguientes instrucciones.

⚠ LEA EL MANUAL DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA

Cargue por completo el producto antes de utilizarlo por primera vez. La carga dura hasta 6 horas.

Carga

1. Separe la fuente de luz recargable apretando la carcasa blanda y extrayendo el MRLED12.
2. Inserte el cable USB en la abertura situada en la parte posterior de la fuente de luz LED.

Utilice un bloque de carga USB certificado para enchufar la luz a una toma de corriente o cárguela conectándola a un puerto USB.

Junto al conector USB-C se encuentra una luz de carga.

- Luz roja: el producto se está cargando
- Luz verde: la luz está completamente cargada

Funcionamiento

Ambos botones se encuentran en la parte inferior del producto.

- Botón de encendido
- Botón de atenuación. Dispone de 6 modos de atenuación, desde luz nocturna hasta lámpara de lectura.

Dependiendo de la configuración de atenuación seleccionada, la luz brillará entre 8 y 120 horas con una batería completamente cargada.

Las horas de funcionamiento se ven afectadas por diversos factores, como la temperatura (fluctuaciones), la antigüedad de la batería, los ciclos de carga y la humedad.

Soporte

Póngase en contacto con la tienda donde adquirió el producto.

Garantía

Este producto tiene una garantía del fabricante de dos años si se utiliza de acuerdo con el manual.

IT**Contenuto della confezione:**

- First Light contenente la sorgente luminosa ricaricabile "MRLED12" (vedi foto)
- Cavo USB (adattatore non incluso)
- Questo manuale
- Manuale sulla sicurezza della batteria

Attenzione: al fine di garantire un uso corretto e sicuro della lampada, si prega di leggere le istruzioni riportate di seguito.

⚠ LEGGERE IL MANUALE SULLA SICUREZZA DELLA BATTERIA

Ricaricare completamente il prodotto prima del primo utilizzo. La ricarica può durare fino a 6 ore.

Ricarica

1. Staccare la sorgente luminosa ricaricabile schiacciando l'involucro morbido e rimuovendo l'MRLED12.
2. Inserire il cavo USB nell'apposito connettore situato nella parte posteriore della sorgente luminosa a LED.

Utilizzare un blocco caricabatteria USB certificato per collegare la lampada a una presa a muro o ricaricarla collegandola a una porta USB.

Accanto al connettore USB-C è presente una spia di ricarica.

- Luce rossa: il prodotto si sta ricaricando
- Luce verde: la lampada è completamente carica

Funzionamento

Entrambi i pulsanti si trovano nella parte inferiore del prodotto.

- Pulsante di alimentazione
 - Pulsante di attenuazione della luce.
- Vi sono 6 modalità dimmer, dalla luce notturna alla lampada da lettura.

A seconda dell'impostazione selezionata, la lampada illuminerà per 8-120 ore a condizione che la batteria sia completamente carica.

Le ore di funzionamento dipendono da vari fattori tra cui la temperatura (fluttuazioni), l'età della batteria, i cicli di carica e l'umidità.

Assistenza

Si prega di contattare il negozio dove è stato acquistato il prodotto.

Garanzia

Questo prodotto è coperto da una garanzia del produttore della durata di due anni, a condizione che venga utilizzato attenendosi alle istruzioni riportate nel manuale.



PT

Conteúdo da embalagem:

- First Light contendo a fonte de luz recarregável "MRLED12" (ver imagem)
- Cabo USB (adaptador não incluído)
- O presente manual
- Manual de segurança da bateria

Atenção! Leia as instruções que se seguem para garantir a utilização segura e correta da lâmpada.

⚠ LEIA O MANUAL DE SEGURANÇA DA BATERIA

Carregue totalmente o produto antes da primeira utilização. O carregamento demora até 6 horas.

Carregamento

1. Separe a fonte de luz recarregável apertando o invólucro macio e removendo o MRLED12.
2. Insira o cabo USB na abertura da parte posterior da fonte de luz LED.

Utilize um carregador USB certificado para ligar a lâmpada a uma tomada de parede ou carregue-a ligando a uma porta USB.

Existe uma luz de carregamento adjacente ao conector USB-C.

- Vermelho: o produto está a carregar
- Verde: a lâmpada está totalmente carregada

Operação

Os dois botões estão localizados na base do produto.

- Botão de alimentação
- Botão de regulação da intensidade (dimmer). Existem 6 modos de regulação da intensidade da luz, desde luz noturna a luz de leitura.

Dependendo do modo selecionado, a lâmpada poderá ser utilizada durante 8-120 horas com a bateria totalmente carregada.

As horas de utilização são influenciadas por diversos fatores, incluindo a temperatura (flutuações), idade da bateria, ciclos de carregamento e humidade.

Assistência

Contacte a loja onde adquiriu o produto.

Garantia

Este produto tem uma garantia de dois anos do fabricante, se utilizada de acordo com o manual.

RU

Комплект поставки:

- светильник First Light с перезаряжаемым светодиодным модулем MRLED12 (см. фото);
- USB-кабель (адаптер в комплект не входит);
- данное руководство;
- инструкция по технике безопасности при работе с аккумулятором.

Важно! Для правильного и безопасного использования светильника ознакомьтесь с приведенными ниже инструкциями.

⚠ ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЯМИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С АККУМУЛЯТОРОМ.

Перед первым использованием полностью зарядите прибор. Для этого может понадобиться до 6 часов.

Зарядка

1. Сожмите мягкий корпус прибора, а затем высуňte модуль MRLED12.
2. Вставьте USB-кабель в разъем на задней панели светодиодного модуля.

Подключите модуль к розетке с помощью сертифицированного USB-адаптера. Также его можно подсоединить к зарядному устройству через USB-порт.

Рядом с разъемом USB-C расположен индикатор зарядки.

- Горит красным: устройство заряжается.
- Горит зеленым: модуль полностью заряжен.

Управление

Приведенные далее кнопки расположены на нижней панели прибора.

- Кнопка питания.
- Кнопка регулирования яркости. Доступно 6 режимов яркости – от ночника до настольной лампы.

В зависимости от выбранного режима прибор светит 8-120 часов при полностью заряженном аккумуляторе.

Продолжительность горения зависит от нескольких факторов, включая возраст аккумулятора, циклы заряда, температуру (перепады) и уровень влажности в помещении.

Обслуживание

Обратитесь в магазин, где вы приобрели прибор.

Гарантия

При использовании данного прибора в соответствии с руководством на него предоставляется двухлетняя гарантия производителя.

KR

패키지 구성품:

- 충전식 'MRLED12' 광원이 포함된 First Light 조명 (사진 참조)
- USB 케이블 (어댑터 미포함)
- 본 매뉴얼
- 배터리 안전 매뉴얼

주의! 안전하고 올바른 제품 사용을 위해 다음 지침을 반드시 읽어주세요.

⚠ 배터리 안전 매뉴얼을 반드시 읽어주세요

처음 사용하기 전에 제품을 완전히 충전하세요. 충전은 최대 6시간이 소요됩니다.

충전

1. 소프트 케이스를 양손으로 눌러 충전식 MRLED12 광원을 분리합니다.

2. LED 광원 뒷면에 있는 충전 포트에 USB 케이블을 삽입합니다.

인증된 USB 충전기를 사용해 제품을 콘센트에 연결하거나 USB 포트에 연결해 제품을 충전하세요.

충전 상태 표시등은 USB-C 커넥터 옆에 위치해 있습니다.

- 빨간색: 제품 충전 중
- 녹색: 완전히 충전됨

작동

두 버튼 모두 제품 하단에 있습니다.

- 전원 버튼
- 밝기 버튼. 취침등부터 독서등까지 6단계로 밝기를 조절할 수 있습니다.

한 번 완충 시, 설정한 밝기 단계에 따라 8~120시간 동안 사용할 수 있습니다.

사용 시간은 온도 (변화), 배터리 수명, 충전 주기, 습도 등 다양한 요인에 따라 달라질 수 있습니다.

서비스

제품 구매처에 문의하시기 바랍니다.

보증

이 제품은 매뉴얼에 따라 정상적으로 사용한 경우, 제조업체의 2년 보증이 제공됩니다.



CT

包装内容：

- First Light配有可充電的MRLED12光源（如照片）
- USB傳輸線（不包括轉接器）
- 本手冊
- 電池安全使用指南

請注意！為了確保正確地安全使用，請閱讀以下說明。

⚠ 請務必閱讀電池安全使用指南

首次使用前，請將產品充滿電。充電時間長達6小時。

充電

1. 藉由擠壓軟外殼，取出MRLED12的方式來移除可充電光源。
2. 將USB傳輸線插入LED光源背面的插孔。

將認證過的USB快充充電頭插入牆上的插座充電，或直接接到USB孔進行充電即可。

本充電指示燈位於USB Type-C接頭旁邊。

- 紅色：指示燈表示充電中
- 綠色：指示燈表示已充滿電

操作指南

兩個按鈕位於產品底部。

- 電源按鈕
- 亮度按鈕。有6種亮度模式，從夜間模式到閱讀模式。

根據所選的亮度模式，在電池充滿電的情況下，可持續照明8-120小時。

照明時間受多種因素影響，包括溫度（起伏）、電池壽命、充電週期和濕度。

服務

請聯繫您購買產品的商店。

保固

供應商提供此產品兩年保固期。

CS

包装内容物：

- First Light，含可充电的“MRLED12”光源（见照片）
- USB电缆（不含适配器）
- 本说明书
- 电池安全说明书

请注意！为确保正确安全使用灯具，请阅读以下说明。

⚠ 阅读电池安全说明书

首次使用前，请将产品充满电。充电时间最长6小时。

充电

1. 挤压软外壳并取出MRLED12，取下可充电光源。
2. 将USB电缆插入LED光源背面的开口。

使用经认证的USB充电头，将光源插入墙上的插座，或将光源连接到USB端口充电。

USB-C接口旁边有一个充电指示灯。

- 红色：产品正在充电
- 绿色：灯已充满电

操作

两个按钮都位于产品底部。

- 电源按钮
- 调光按钮。有6个调光模式，从夜灯到阅读灯。

视所选的调光设置而定，电池充满电可照明8-120小时。

续航时间受多种因素影响，包括温度（波动）、电池寿命、充电周期和湿度。

维修

请联系您购买产品的商店。

保修

按照说明书使用本产品，制造商提供两年保修。

JP

パッケージ同梱物：

- 充電式光源「MRLED12」付きのFirst Light (写真を参照)
- USB ケーブル (アダプターは含まれません)
- 本マニュアル
- バッテリー安全マニュアル

ご注意ください！ライトを正しく安全にお使いいただくために、以下の説明をお読みください。

⚠ バッテリー安全マニュアルをお読みください

最初に使用する前に、製品を完全に充電してください。充電時間は最大6時間です。

充電

1. 本体をぎゅっとつかんで、充電式光源 MRLED12 を取り外します。
2. USB ケーブルを光源の背面にある開口部に差し込みます。

規格に準拠した USB 充電器ブロックを使用して壁コンセントに差し込むか、または USB ポートに接続して充電します。

USB-C コネクターの横に充電ランプがあります。

- 赤: 充電中
- 緑: 充電完了

操作

どちらのボタンも製品の底面にあります。

- 電源ボタン

- 調光ボタン。常夜灯から読書灯まで、6つの調光モードがあります。

調光モードによって異なりますが、完全に充電されたバッテリーで8~120時間点灯します。連続点灯時間は、温度（変動）、バッテリーの寿命、充電サイクル、湿度など、いくつかの要因に影響されます。

保守

製品を購入された販売店にお問い合わせください。

保証

本製品は、マニュアルに従って使用した場合、2年間のメーカー保証が付いています。